

▲ WARNING
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>This respirator helps protect against certain particles. Misuse may result in sickness or death. For correct use, consult supervisor, and <i>User Instructions</i>, or call 3M in U.S.A., 1-800-243-4630. In Canada, call Technical Service at 1-800-267-4414.</div>

▲ MISE EN GARDE
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>Ce respirateur protège contre certaines particules. Une mauvaise utilisation peut provoquer des problèmes de santé ou la mort. Pour tout renseignement sur l'utilisation adéquate de ce produit, consultez r son superviseur, lire les <i>directives d'utilisation</i> ou communiquer, au Canada, avec le Service technique de 3M au 1 800 267-4414.</div>

▲ ADVERTENCIA
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>Este respirador ayuda a proteger contra ciertas partículas. El mal uso puede ocasionar enfermedad o incluso la muerte. Para su uso adecuado consulte a su supervisor, lea las <i>Instrucciones</i>, o llame a 3M en EUA al 1-800-243-4630. En Canadá llame al Servicio Técnico al 1-800-267-4414. En México llame al 800-120-3636. O contacte a 3M en su país.</div>

▲ 警告
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>この呼吸用保護具はある種の粒子からの保護を助けます。誤った使用をされますと健康に障害を及ぼしたり死に至ることがあります。正しい使用方法に関して、取扱説明書を読み、監督者に確認するか、3Mに問い合わせてください。</div>

▲ 警告
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>本呼吸防護口罩用於防護已知顆粒狀污染物。錯誤的使用可能導致疾病或死亡。正確的使用方法，請諮詢主管、參閱使用手冊或致電3M (02)2704-9011。</div>

▲ 경고
<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div> <div>본 마스크는 특정 입자상 물질에 대해 보호를 도와주는 기능을 합니다. 잘못된 사용은 질병 및 사망을 초래할 수 있습니다. 보다 적절한 방법에 대해서는 담당 보건관리자나 3M 본사 혹은 공급 대리점에 문의하십시오.</div>

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

- Directives d'utilisation**
- Tout manquement aux directives et aux restrictions relatives à l'utilisation de ce respirateur pendant la durée complète de l'exposition peut en diminuer l'efficacité et **provoquer des problèmes de santé ou la mort**.
 - Avant d'utiliser ce respirateur en milieu professionnel aux États-Unis, mettre sur pied un programme de protection respiratoire écrit, conforme au règlement 29 CFR 1910.134 de l'OSHA, en matière de formation, d'essai d'ajustement et d'évaluation médicale par exemple, et aux normes de l'OSHA relatives aux substances. Au Canada, se conformer à la norme Z94.4 de la CSA et/ou aux exigences de l'autorité compétente de sa région, le cas échéant.
 - Les particules jugées dangereuses pour la santé englobent les particules trop petites pour être visibles à l'œil nu.
 - Quitter immédiatement la zone contaminée et communiquer avec son superviseur si des étourdissements, une irritation ou tout autre malaise se manifestent.
 - Entre chaque utilisation, entreposer le respirateur hors des zones contaminées.
 - Inspecter le respirateur avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Examiner tous les composants du respirateur pour voir s'ils sont endommagés, y compris les deux courroies, les agrafes, la pince nasale et la mousse nasale. Mettre immédiatement le respirateur au rebut s'il est endommagé ou si des pièces sont manquantes. Inspecter les masques filtrants avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de trou dans la zone de respiration, à part les perforations des agrafes, et qu'ils ne sont pas endommagés. Les trous agrandis en raison d'une déchirure du matériau filtrant autour des perforations des agrafes constituent un dommage. Remplacer immédiatement le respirateur s'il est endommagé. Les perforations des agrafes n'affectent pas l'homologation du NIOSH.
 - Mettre les produits usés au rebut conformément aux règlements applicables.

- Restrictions d'utilisation**
- Ce respirateur ne fournit pas d'oxygène. Ne pas utiliser lorsque la concentration ambiante en oxygène est inférieure à 19,5%.
 - Ne pas utiliser si les concentrations des contaminants présentent un danger immédiat pour la vie ou la santé, si elles sont inconnues ou si elles sont supérieures à 10 fois la limite d'exposition admissible, aux normes spécifiques de l'OSHA ou aux règlements gouvernementaux applicables, selon la valeur la moins élevée.
 - Ne pas modifier, laver ou utiliser ce respirateur de façon abusive ou incorrecte.
 - Ne pas utiliser si on porte la barbe ou des poils, ou si on présente toute autre condition susceptible d'empêcher un contact direct entre le joint facial du masque et le visage.
 - Les respirateurs peuvent protéger les poumons contre certains contaminants en suspension dans l'air; toutefois, ils n'empêchent pas l'entrée par d'autres voies d'exposition, comme la peau, ce qui nécessite d'autre matériel de protection individuelle approprié.
 - Ce respirateur est conçu pour une utilisation industrielle/professionnelle par des adultes adéquatement formés quant à son utilisation et qui en connaissent les limites et les restrictions. Ce respirateur n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
 - Les personnes qui sont atteintes de maladies respiratoires comme l'asthme ou l'emphyseme doivent consulter un médecin et passer un examen médical avant d'utiliser le respirateur.
 - Si le respirateur est entreposé conformément aux conditions d'humidité et de température spécifiées ci-dessous, il est utilisable jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'emballage.

- Conditions d'entreposage et durée de conservation**
- Avant l'utilisation, conserver le respirateur dans son emballage d'origine dans un lieu à l'abri des zones contaminées, de la poussière, du soleil, des températures extrêmes, de l'humidité excessive et des produits chimiques dommageables. Si le respirateur est entreposé conformément aux conditions d'humidité et de température indiquées ci-dessous, il est utilisable jusqu'à la date limite indiquée sur l'emballage. Avant l'utilisation, toujours inspecter le produit et procéder à une vérification de l'ajustement comme le recommandent les *directives d'utilisation*. **Si l'ajustement n'est pas étanche, ne pas utiliser le respirateur.**

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

<div><div> </div><div><div> </div><div> </div></div></div>
--

受付時間 / 8:45~17:15月~金 (土・日・祝・年末は除く)

用途:

用於砂磨、研磨、鋸切、礮業製程等作業所產生的粒狀物或是金屬、木屑、花粉和其它物質之呼吸防護，及噴霧所產生之液態或是非油性不產生有害蒸氣之微粒。遵守當地法規使用，如欲更多參考資訊請連結3M 個人安全產品部門www.3M.com/PPEsafety, 或與3M公司聯絡，電話：(02)2704-9011。

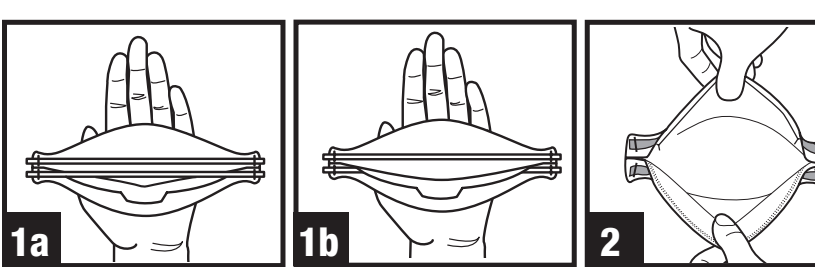
請勿用於：
請勿用於氣體和蒸氣、油霧氣溶膠或噴砂,除非噴嘴和噴槍是在排氣通風櫃中操作; 請勿用於超過10 倍的職業暴露限值或適用的政府法規粒狀物容許濃度, 以較低者為準。此呼吸器不提供氧氣。在美國, 請勿用於OSHA 特定物質標準, 例如石棉、砒、鎘、建築行業的鉛或 4,4´-二氨基二苯甲烷 (MDA), 指定其他類型的呼吸防護。

生物性微粒

此呼吸防護具可幫助降低某些經由空氣傳播之生物性微粒的吸入性暴露(如, 霉菌、炭疽桿菌、結核桿菌等), 但不能排除接觸感染、疾病的風險。OSHA及其他政府組織並未建立此類汙染物相關的安全暴露限值。

使用說明

- 未依照所有的使用說明及警語而使用本呼吸防護口罩, 及/或在全程暴露時間內錯誤的佩戴本口罩, 將會降低口罩的效能且可能導致疾病或死亡。
- 在使用本產品用於職業性呼吸防護之前, 應遵守OSHA 29 CFR 1910.134或當地適用的法規標準, 制定並執行呼吸保護計畫, 包括訓練、密合度測試及醫療評估等要求。在加拿大需符合CSA 標準Z94.4的要求。
- 危害人體健康的微粒包括哪些小到不可見和無氣味的物質。
- 使用中若感覺頭暈、噁心和其他任何不適, 應立即離開危險區域, 並尋求主管人員的幫助。
- 不使用時, 應在無汙染環境儲存口罩。
- 在每次使用前應檢查以確認口罩狀態良好。檢驗口罩各個部位, 如頭帶、固定釘及鼻樑夾是否有損壞的情況。當發現零件缺少或損壞應立即丟棄。口罩面體在使用前應先確認沒有破洞及損壞。濾材在固定釘部位因撕裂造成過大的孔洞應視為受損。當發現損壞情況請立即更換新的口罩。
- 遵照適用的法規和標準丟棄使用過的口罩。



Fitting Instructions

Must be followed each time respirator is worn.

- Remove respirator from packaging and hold with straps facing upward (1a). Place bottom strap under center flaps next to **WARNING** statement as shown (1b).
- Fully open top and bottom panels, bending nosepiece around thumb at center of foam. Straps should separate when panels are opened. Make certain bottom panel is unfolded and completely opened.

Removal Instructions

Cup respirator in hand to maintain position on face and pull bottom strap over head. Still holding the respirator in position, pull top strap over head and remove respirator.

Directives d’ajustement

Suivre les directives d’ajustement chaque fois qu’on utilise le respirateur.

- Retirer le respirateur de l’emballage et le tenir en plaçant les courroies vers le haut (1a). Placer la courroie inférieure sous le panneau central à côté du mot **WARNING (MISE EN GARDE)** (1b).
- Ouvrir complètement les panneaux supérieur et inférieur, en pliant la pince nasale en plaçant le pouce au centre de la pièce en mousse. Les courroies devraient se séparer quand les panneaux sont ouverts. S’assurer que le panneau inférieur est déplié et entièrement ouvert.



Directives de retrait

Placer la main par-dessus le respirateur pour le maintenir en place contre le visage et passer la courroie inférieure par-dessus la tête. En maintenant le respirateur contre le visage, passer la courroie supérieure par-dessus la tête et retirer le respirateur.

Instrucciones de ajuste

Debe seguir estas instrucciones durante el tiempo que use el respirador.

- Saque el respirador del empaque y sostenga las bandas mirando hacia arriba (1a). Coloque la banda inferior debajo de las solapas centrales, cerca de la leyenda de **ADVERTENCIA** como se muestra (1b).
- Abra por completo los paneles superior e inferior, doble la pieza nasal con los dedos hacia el centro de la espuma. Las bandas deben separarse cuando los paneles estén abiertos. Asegúrese que el panel inferior quede desplegado y totalmente abierto.



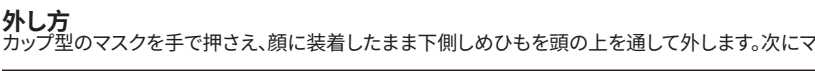
Instrucciones de remoción

Coloque el respirador en su mano para mantener la posición sobre la cara y jale la banda inferior sobre la cabeza. Con el respirador en posición, jale la banda superior sobre la cabeza y quíteselo.

装着方法

マスクを装着するときは、常に図に従ってください。

- 袋から取り出し、図1aのようにしめひもを上に入します。下側しめひもをWARNINGと書いてある部分の真ん中の折り目の間に図1bのように入れます。
- フィルターの上面と下面を大きく開き、ノーズフォームの中心付近で親指の周囲に合わせて折り曲げます。フィルターを開いたときにしめひもは上下に分かれるようにしてください。下側のフィルターは折り曲がっていることなく完全に開きます。



外し方

カップ型のマスクを手で押さえ、顔に装着したまま下側しめひもを頭の上を通して外します。次にマスクを押さえたま、上側しめひもを頭の上から外し、マスクを外します。

密合説明:

每次佩戴時必須施行

- 將呼吸防護口罩從包裝中取出, 將有頭帶的一面朝上 (如圖1a), 將下頭帶放置於中央折片的下方, 警告文字的上面, 如圖1b所示。



取下口罩說明

用手扶住口鼻使其在臉上保持杯狀, 然後拉下頭帶超過頭部, 此時仍要保持口罩在臉上, 拉上頭帶超過頭部, 然後取下口罩。

착용방법

착용 시 아래 방법을 준수하십시오.

- 마스크의 포장을 제거한 후 마스크의 앞면이 손바닥 부분을 향하게 하여 잡습니다. (1a) 마스크의 아래곤은 WARNING 문구가 보이는 중앙 커버 밑으로 넣으십시오 (1b).



마스크 탈착 방법




마스크를 한 손으로 잡고, 다른 손으로 머리 뒤쪽의 끈을 위로 올려서 마스크를 벗습니다.

使用限制

- 本產品不產生氧氣, 不能在氧氣濃度低於19.5%的缺氧環境中使用。
- 不能在有害物濃度達到立即威脅生命和健康 (IDLH) 濃度的環境中使用, 不能在危害未知的環境中使用, 不能在有害物濃度超過10倍的職業衛生接觸限值濃度或是超過當地政府規定的限制下使用。
- 不能改裝和濫用本產品。
- 當面部鬍鬚、毛髮或其他條件可能影響面部與口罩之間密合時, 不能使用本產品。
- 口罩可針對某些空氣氣污染物進行呼吸防護, 但無法避免經由其它暴露途徑, 像是皮膚等所造成的暴露, 可能需要配戴其它類型的個人防護具以提供防護。
- 本防護口罩設計為職業用防護用品, 使用者應為接受適當訓練之成年人, 瞭解使用方式及限制, 並非設計予兒童使用。
- 對於患有呼吸系統疾病的人員, 如哮喘或肺氣腫, 應諮詢醫生並完成使用前醫療評估。
- 當依照以下說明之溫、濕度條件儲存時, 產品可在包裝上所載明的使用期限前正常使用。

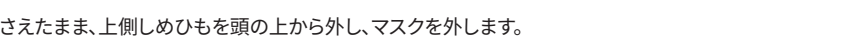
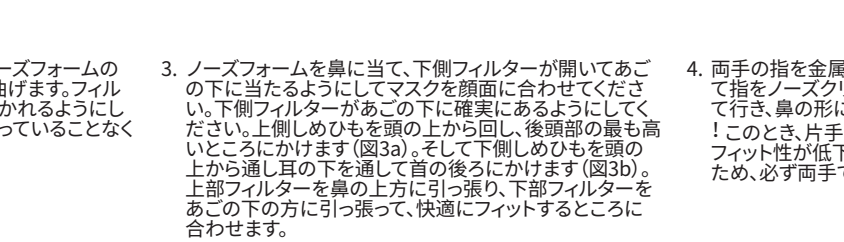
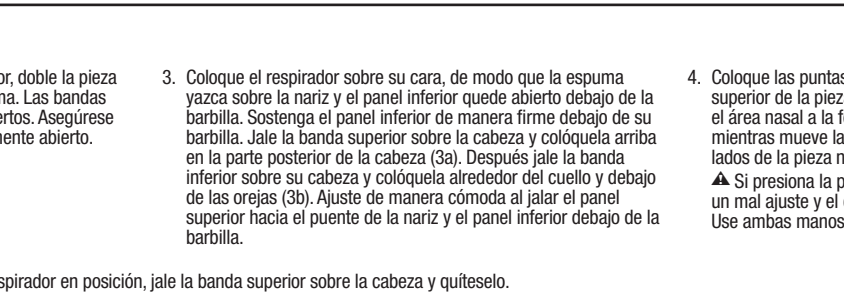
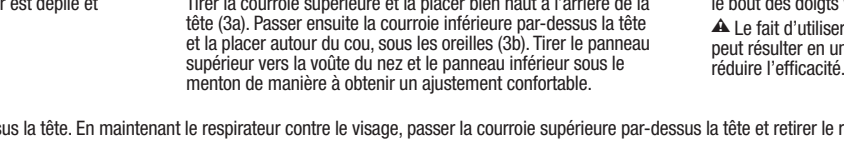
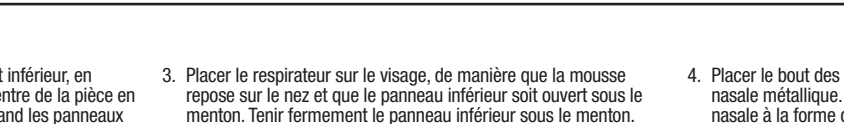
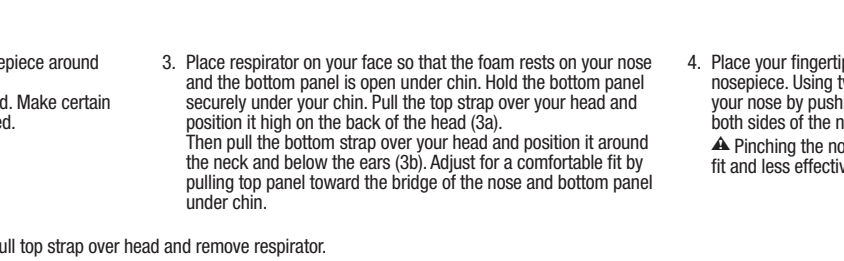
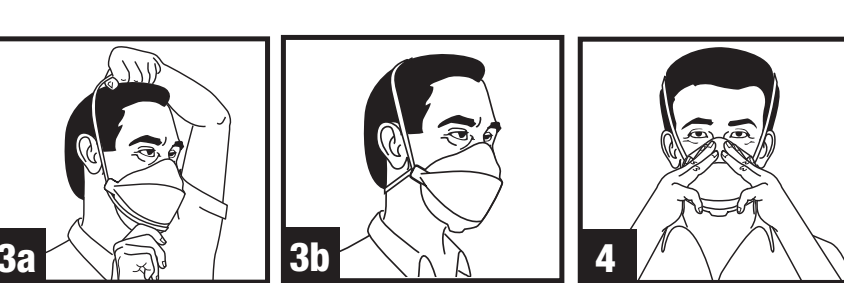
儲存條件及保存期限

使用前, 將產品存放於原包裝中, 遠離污染區域, 避免灰塵、陽光直射、極端溫度, 過度潮濕及有害化學品。當依照以下說明之溫、濕度條件儲存時, 產品可在包裝上所載明的使用期限前正常使用。在每次使用前請參考使用說明檢查口罩並進行密合度檢查。**若是無法密合良好, 請勿使用本產品。**

	保存期限 在包裝標示的保存期限前使用此呼吸防護口罩
	+30°C 儲存溫度範圍 -20°C (-4°F) 至 +30°C (+86°F).
	儲存最大相對濕度 <80% RH.

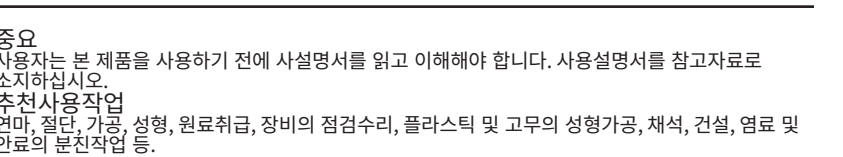
使用時間限制

當口罩受損, 固化或呼吸困難時, 立即離開污染區域並更換新的口罩。



更多資訊

在台灣, 請參考網址: http://solutions.3m.com.tw/wps/portal/3M/zh_TW/OHEStaiwan/homepage 或與電話聯絡02-27049011
3M 個人安全產品部門
美商3M 台灣子公司



중요
사용자는 본 제품을 사용하기 전에 사설영서를 읽고 이해해야 합니다. 사용설명서를 참고자료로 소지하십시오.
추천사용직업
연마, 절단, 가공, 성형, 원료취급, 장비의 점검수리, 플라스틱 및 고무의 성형가공, 채석, 건설, 염료 및 안료의 분진작업 등.


모든 적용 가능한 법규 사항에 대해서는 담당보건관리자나 3M 본사 혹은 공급 대리점에 문의하십시오.

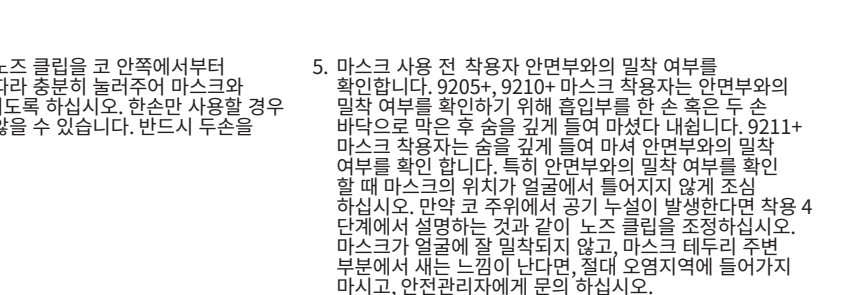
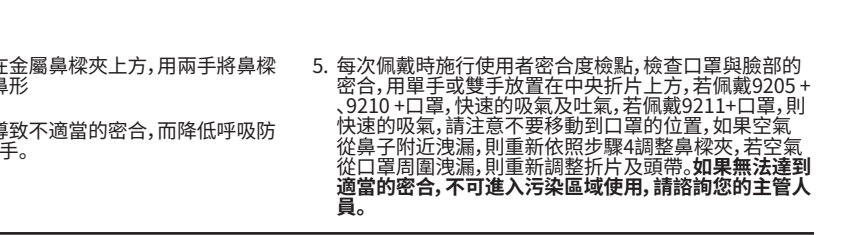
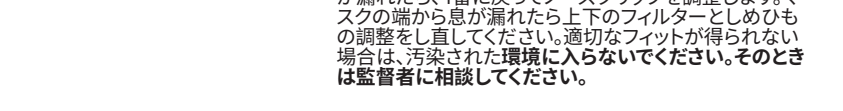
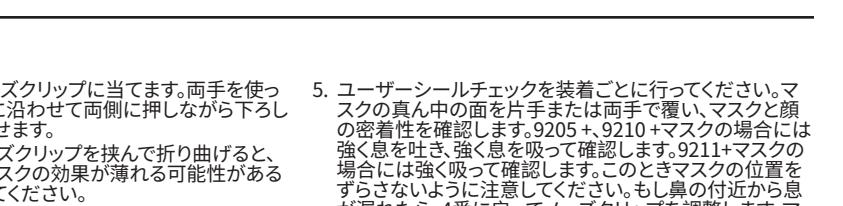
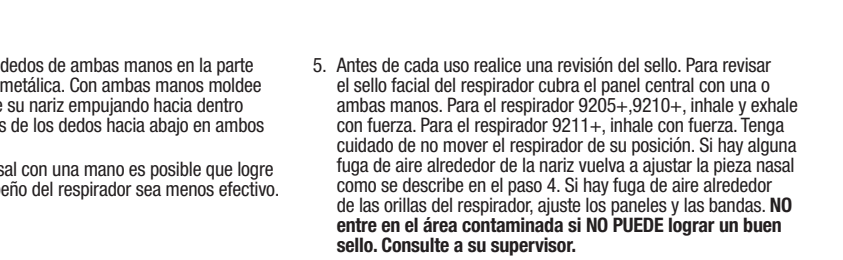
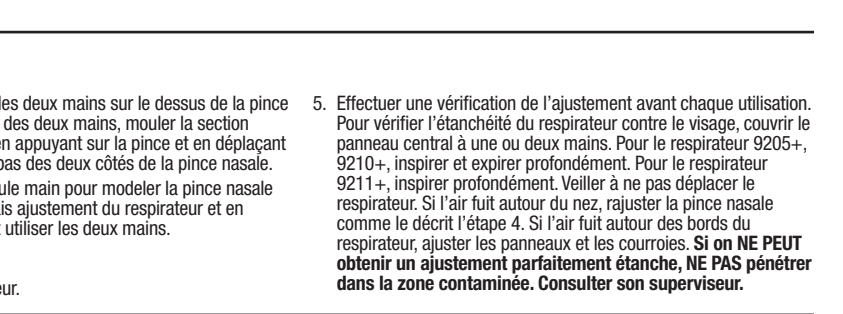
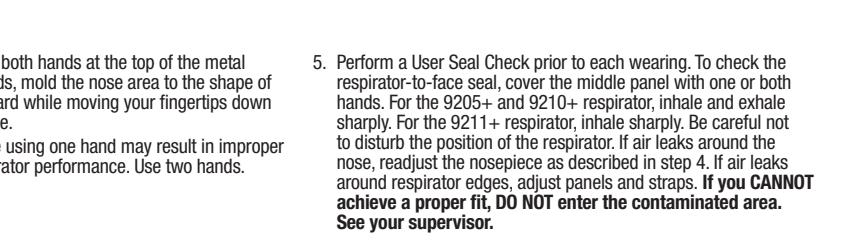
사용제한 및 경고
가스와 증기, 오일 에어로졸, 또는 샌드 블라스트를 취급하는 작업환경에서 사용하지 마십시오. 착용자의 유효인자 노출 수준이 직업상 노출한계(Occupational exposure limit, OEL)의 10배 또는 각 국가에서 규정하는 노출 허용 농도를 초과해서는 안 됩니다. 또한, 본 호흡보호구는 산소를 공급하지 않습니다.
미국 산업안전보건청(OSHA) 규정에서는 석면, 비소, 카드뮴, 납, 4,4´ 메틸렌 다이아닐린(MDA)와 같은 물질을 취급할 경우, 다른 종류의 호흡보호구를 사용해야 합니다.

생물학적 인자
본 방진마스크는 공기중의 바이러스, 곰팡이, 절단균 및 결핵균 등의 생물학적 인자의 흡입을 줄여줍니다. 하지만 감염 등 질병의 위험을 완전히 제거할 수 없습니다. 이러한 오염에 대한 노출 기준은 OSHA 및 타 정부기관 등에서도 갖고 있지 않습니다.

사용 설명

- 제품의 착용법을 올바르게 따르지 않거나, 착용 중 적절한 밀착도를 유지하지 못한다면 제품의 보호도가 현저히 떨어질 수 있으며, **착용자에게 심각한 질병이나 위험을 야기할 수 있습니다.**
- 본 방진마스크는 미국 OSHA 29 CFR 1910.134 법규 및 캐나다 CSA Z94.4 기준을 모두 만족합니다.

	This respirator contains no components made from natural rubber latex. Ce respirateur est exempt de composants en latex de caoutchouc naturel. Este respirador no contiene componentes hechos de látex de hule natural.	この製品には、天然ゴム由来の成分は使用していません。 本產品部件不含任何天然橡膠成分。 본 방진마스크의 재질은 알러지 유발 가능성이 있는 천연고무 리테스를 포함하지 않습니다.
---	--	---






- 너무 작아지 보이지 않는 입자성 물질도 건강상 유해할 수 있습니다.
- 작업 중 연기증, 자극, 피로 등의 신체적 변화가 발생하는 경우, 즉시 작업장을 벗어나시기 바랍니다.
- 사용하지 않는 경우, 오염된 지역으로부터 벗어나서 보관하십시오.
- 사용 전에 두 머리끈 스테이플, 노즈클립 및 노즈폴과 같은 방진마스크의 모든 부분이 정상인지 확인하십시오. 제품이 손상이 있는 경우 즉시 새로운 제품으로 교환하시기 바랍니다.
- 제품을 폐기할 경우에는 폐기물관리법에 따라 수거하여 처리하여야 합니다.

사용 제한

- 산소 농도가 18% 미만인 산소 결핍 장소에서 사용하지 마십시오.
- 입자성 물질의 농도가 허용농도의 10배 이상 존재하는 장소에서 사용하지 마십시오.
- 고체, 남용, 세탁 및 오용하지 마십시오.
- 안면부 밀착은 제품의 실제 성능에 매우 중요한 부분입니다. 따라서 턱수염이나 구레나룻 등 안면부 밀착에 문제를 야기시킬 수 있는 조건은 사용자는 제품의 사용을 금하여야 합니다.
- 본 방진마스크는 특정 입자성 물질로부터 당신의 폐를 보호하는데 도움을 줍니다. 하지만 다른 추가적인 개인보호구가 요구되는, 피부와 같은 곳은 보호할 수 없습니다.
- 본 방진마스크는 훈련된 성인의 전문적인 사용을 위해 디자인 되었습니다. 즉 어린이용으로 사용할 수 없습니다.
- 천식 및 폐기증 등의 호흡기 질병이 의심되는 사람은 사용 전에 반드시 전문가와 상의하여야 합니다.
- 적절한 온/습도 조건에서 보관한 경우, 본 방진마스크는 포장에 표기된 “사용 연한” 까지 사용할 수 있습니다.

보관 조건

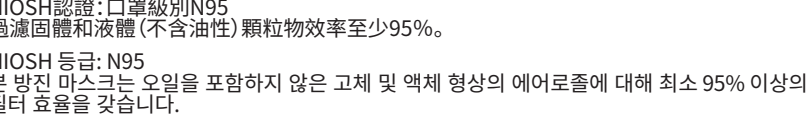
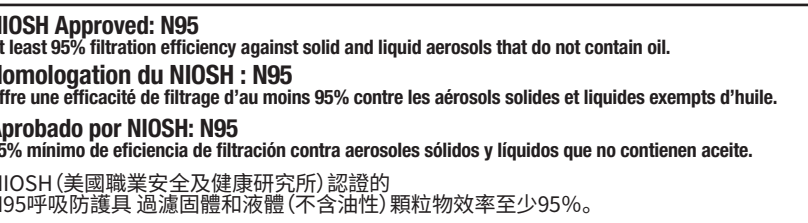
본 방진마스크는 직사광선이 없고, 상온 및 과도하지 않은 상대습도를 유지할 수 있는 깨끗한 장소에서 보관하여야 합니다. 적절한 온/습도 조건에서 보관한 경우, 본 방진마스크는 포장에 표기된 “사용 연한” 까지 사용할 수 있습니다. **적절한 밀착도를 유지하지 못한다면 본 방진마스크를 사용하지 마십시오.**

	보관 조건
	본 방진마스크는 포장에 표기된 “사용 연한” 까지 사용할 수 있습니다. -20°C (-4°F) to +30°C (+86°F). 보관 온도 범위
	<80% RH. 최대 보관 습도

교체시기

제품에 손상이 있거나 호흡저항이 상승하게 되면 즉시 오염지역을 벗어나 새로운 제품으로 교환하시기 바랍니다.

연락처
한국 내 연락처:
고객상담실 - 080-033-4114.
홈페이지: <http://innovation.3m.co.kr/safety>



<p style="text-align:center;">THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:</p>					
RESPIRATOR COMPONENTS					
FILTERING FACEPIECE					
TC-	PROTECTION¹	9210+	9211+	9205+	CAUTIONS AND LIMITATIONS²
84A-5668	N95	X			ABCJMNOP
84A-5669	N95		X		ABCJMNOP
84A-8590	N95			X	ABCJMNOP

1. PROTECTION
N95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.
2. CAUTIONS AND LIMITATIONS
A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
N - never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O - Refer to User’s Instructions, and / or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

Rev. B: 03-23-2020

<p style="text-align:center;">Ce respirateur est approuvé uniquement dans les configurations suivantes :</p>					
Composants du respirateur					
Masque filtrant					
TC-	PROTECTION¹	9210+	9211+	9205+	AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS²
84A-5668	N95	X			ABCJMNOP
84A-5669	N95		X		ABCJMNOP
84A-8590	N95			X	ABCJMNOP

1. PROTECTION
Filtere N95 contre les particules (niveau d’efficacité du filtre de 95 %) efficace contre les aérosols contenant des particules exemptés d’huile. Des restrictions de durée d’utilisation peuvent s’appliquer.
2. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS
A - A pas utiliser lorsque la concentration ambiante en oxygène est inférieure à 19,5 %.
B - Ne pas utiliser si l’atmosphère présente un danger immédiat pour la vie ou la santé.
C - Ne pas utiliser en présence de concentrations supérieures au taux établi par la réglementation.
J - L’utilisation et l’entretien inadéquats de ce produit peuvent provoquer des blessures ou la mort.
M - Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, portés et entretenus conformément aux règlements de la MSHA, de l’OSHA et à tout autre règlement en vigueur.
N - N jamais substituer ou modifier ce produit, ni lui ajouter ou lui enlever des pièces. N’utiliser que les pièces de rechange exactes déterminées par le fabricant.
O - Consulter les Directives d’utilisation et/ou les manuels d’entretien pour obtenir des renseignements sur l’utilisation et l’entretien de ces respirateurs.
P - Le NIOSH n’évalue pas les respirateurs comme masques chirurgicaux

Rev. B: 03-23-2020